



Entscheidung

Determinazione

Allgemeines Register / registro generale

Nr. **331/2026**vom/del **15.07.2026**

Abteilung II - Umwelt- und technische Dienste / Ripartizione II - Ambiente e Servizi Tecnici

Radroute Brenner-Salurn/Anbindung Pustertal: Beschilderung in Vahrn - Direktvergabe - Firma Signal System GmbH aus Bozen - Zusatzauftrag

Percorso ciclabile Brennero-Salorno/collegamento Val Pusteria - Segnaletica a Varna - Affidamento diretto - Ditta Signal System Srl di Bolzano - Incarico aggiuntivo

Vorausgeschickt, dass die Bezirksgemeinschaft, im Sinne des Art. 4, Absatz 1 der Radwege- und Radroutenordnung, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol Nr. 500 vom 18.06.2024, für die Projektierung, den Bau, die Verwaltung und Instandhaltung der übergemeindlichen Radwege und Radrouten zuständig ist;

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung Nr. 306 vom 26.06.2026, mit welcher die Firma Signal System GmbH aus Bozen mit der Beschilderung in Vahrn entlang der Radroute, zu einem Betrag von Euro 3.040,03 (inkl. Sicherheitskosten) zuzüglich 22% MwSt., also über einen Gesamtbetrag von Euro 3.708,84, beauftragt worden ist;

Darauf hingewiesen, dass noch weitere Elemente erforderlich sind;

Darauf hingewiesen, dass die zusätzliche Lieferung nicht in den ursprünglichen Auftragsunterlagen vorgesehen war, an die bereits involvierte Firma zu beauftragen ist, da ein Wechsel des Auftragnehmers aus wirtschaftlichen und technischen Gründen als nicht sinnvoll erachtet wird und die Preiserhöhung nicht mehr als 50 Prozent des Wertes des ursprünglichen Auftrages beträgt;

Darauf hingewiesen, dass diese Zusatzbeauftragung zu den selben Bedingungen wie die ursprüngliche Beauftragung erfolgt;

Nach Einsichtnahme in den Art. 48, Abs. 2., Bst. b) des LG 16/2015;

Nach Einsichtnahme in das Zusatzangebot der Firma Signal System GmbH aus Bozen vom 17.06.2026, Prot. Nr. 23431 vom 06.07.2026, betreffend die zusätzliche Lieferung der Beschilderung, über einen Betrag in der Höhe von Euro 1.423,44 zuzüglich 22% MwSt., also über einen Gesamtbetrag in der Höhe von Euro 1.736,60;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Premesso che la Comunità Comprensoriale, ai sensi dell'art. 4, comma 1 del regolamento delle piste ciclabili e degli itinerari ciclopeditoni, approvato con la deliberazione della Giunta Provinciale della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige n. 500 del 18.06.2024, è competente per la progettazione, costruzione, gestione e manutenzione delle piste ciclabili e degli itinerari ciclopeditoni sovra-comunali;

Vista la determinazione n. 306 del 26.06.2026, con la quale la ditta Signal System Srl di Bolzano è stata incaricata con la segnaletica a Varna lungo il percorso ciclabile, per un importo di Euro 3.040,03 (costi di sicurezza inclusi) più 22% IVA, ovvero per un importo complessivo di Euro 3.708,84;

Ravvisato che sono necessari ulteriori elementi;

Ravvisato che la fornitura aggiuntiva, che non era inclusa nell'appalto iniziale, deve essere affidata alla ditta già coinvolta, in quanto un cambiamento del contraente risulterebbe inopportuno per motivi economici e tecnici e l'aumento di prezzo non supera il 50 per cento del valore del contratto originale;

Ravvisato che questo ulteriore incarico viene effettuato alle stesse condizioni dell'incarico originario;

Vista la LP 16/2015, art. 48, comma 2, lettera b);

Vista l'offerta suppletiva della ditta Signal System Srl di Bolzano del 17.06.2026, n. prot. 23431 del 06.07.2026, riguardante la fornitura della segnaletica suppletiva, per un importo di Euro 1.423,44 più 22% IVA, ovvero per un importo complessivo di Euro 1.736,60;

Visto il bilancio di previsione;

Festgehalten dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen;

Aufgrund

- des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der geltenden Satzung der Bezirksgemeinschaft;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2);

e n t s c h e i d e t

DER VERANTWORTLICHE

1. Die Firma Signal System GmbH mit Sitz in 39100 Bozen, Galvanistraße 6, MwSt.-Nummer 00467700217, im Sinne des Angebots vom 17.06.2026, Prot. Nr. 23431 vom 06.07.2026, mit der zusätzlichen Lieferung der Beschilderung, zu einem Betrag von Euro 1.423,44 zuzüglich 22% MwSt., also über einen Gesamtbetrag in der Höhe von Euro 1.736,60, zu beauftragen.
2. Festzuhalten, dass Herr Ronald Amort der Verantwortliche des Verfahrens für die Abwicklung des Auftrages ist.
3. Der im Betreff genannte Auftrag unterliegt der vorherigen Kontrolle über die Übernahme aller Verpflichtungen in Zusammenhang mit der Rückverfolgbarkeit der Zahlungen von Seiten der Auftragnehmer laut Art. 3 des Gesetzes vom 13.08.2010, Nr. 136.
4. Die Zahlung der Rechnung mittels Liquidierungsakt gemäß Durchführungsbestimmungen zum geltenden Haushaltsvollzugsplan durch den verantwortlichen Funktionär zu veranlassen.
5. Die diesbezügliche Ausgabe wie folgt anzulasten:

Betrag Importo	KS CC	Ueb Kapitel Artikel Ueb Capitolo Articolo	5. Ebene 5° Livello	Komp.-Jahr Anno comp.	Feststellung/Verpflichtung Nr. N. accertamento/impegno
1.736,60 €	1400	10052.02 10900 0	U.2.02.01.09.012	2026	1258/2026 /

6. Dem Finanzdienst eine Abschrift der vorliegenden Entscheidung zu übermitteln.
7. Das Original der Entscheidung für die amtliche Akten-sammlung an das Generalsekretariat weiterzuleiten.
8. Die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen.
9. Gegenständliche Entscheidung wird laut Art. 5, Abs. 1 der geltenden Satzung am Tag der Veröffentlichung vollziehbar. Sie wird auf der digitalen Amtstafel (www.bzgeisacktal.it) für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

Ritenuto che l'istruttoria preordinata alla emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2;

Visti

- il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- il vigente statuto della Comunità Comprensoriale;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2);

IL RESPONSABILE

d e t e r m i n a

1. Di incaricare in aggiunta la ditta Signal System Srl con sede legale a 39100 Bolzano, via Galvani 6, partita IVA 00467700217, ai sensi dell'offerta del 17.06.2026, n. prot. 23431 del 06.07.2026, con la fornitura aggiuntiva della segnaletica, per un importo di Euro 1.423,44 più 22% IVA, ovvero per un importo complessivo di Euro 1.736,60.
2. Di dare atto che il signor Ronald Amort è il responsabile del procedimento per lo svolgimento dell'incarico.
3. Di subordinare l'incarico di cui all'oggetto alla preventiva verifica di assunzione da parte della ditta incaricata di tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della Legge 13.08.2010, n. 136.
4. Di disporre che il pagamento della fattura avvenga con atto di liquidazione secondo le disposizioni di attuazione del vigente Piano esecutivo di gestione da parte del funzionario responsabile.
5. Di imputare la relativa spesa come segue:

6. Di trasmettere copia della presente determinazione al Servizio Finanziario.
7. Di inviare l'originale della presente determinazione alla Segreteria Generale per la raccolta ufficiale degli atti.
8. Di attestare la regolarità e la correttezza del presente atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2.
9. Ai sensi dell'art. 5, comma 1 dello Statuto vigente la presente determinazione diventa esecutiva alla data della pubblicazione. Viene pubblicata per 10 giorni consecutivi sull'albo pretorio digitale (www.ccvalleisarco.it).

Der Verantwortliche Il responsabile
Ronald Amort
digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 147-bis, Absatz 1, GvD Nr. 267/2000)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 147-bis, comma 1, D.Lgs n. 267/2000)

Positiv

Positivo

Der Verantwortliche Il responsabile
Bruno Gruber
digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Jede/r Betroffene kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim zuständigen Verantwortlichen der Bezirksgemeinschaft gegen diesen Entscheid einreichen und außerdem innerhalb der gesetzlichen Fristen Rekurs bei den gerichtlichen Instanzen einbringen.

Di dare atto che ogni interessato/a può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione alla presente determinazione al competente dirigente e che può inoltre essere presentato ricorso, entro i termini di legge, innanzi agli organi giurisdizionali.

Mitzuteilen an:	Da notiziare:
PERSONALAMT	UFFICIO PERSONALE
BUCHHALTUNG	X CONTABILITÀ
GENERALSEKRETARIAT	SEGRETERIA GENERALE
DIREKTION DER SOZIALDIENSTE	DIREZIONE DEI SERVIZI SOCIALI
SPRAR	SPRAR
SOZIALSPRENGEL BRIXEN	DISTRETTO SOCIALE BRESSANONE
SOZIALSPRENGEL KLAUSEN	DISTRETTO SOCIALE CHIUSA
HAUSPFLEGE BRIXEN	AIUTO DOMICILIARE BRESSANONE
HAUSPFLEGE KLAUSEN	AIUTO DOMICILIARE CHIUSA
HAUSPFLEGE MÜHLBACH	AIUTO DOMICILIARE RIO DI PUSTERIA
SEEBURG	SEEBURG
KASTELL	KASTELL
BARTGAISHOF	BARTGAISHOF
FRAUENHAUS	CASA DELLE DONNE
UMWELTDIENSTE/TECHN. AMT	X SERVIZI AMBIENTALI/UFF. TECNICO
AMT FÜR VERTRAGS- UND VERGABEWESEN	UFFICIO AFFIDAMENTI E CONTRATTI
VERMÖGENSAMT	UFFICIO PATRIMONIO
EDV	EDP
ÖKONOM	ECONOMO
BEDIENSTETE/R	DIPENDENTE